

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Тульский государственный университет»

Институт гуманитарных и социальных наук
Кафедра иностранных языков

Утверждено на заседании кафедры
иностраных языков
«27» января 2021 г., протокол № 6

Заведующий кафедрой

 3. И. Коннова

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)
«Основы терминологии»**

**основной профессиональной образовательной программы
высшего образования – программы специалитета**

по специальности
31.05.01 Лечебное дело

с направленностью (профилем) Лечебное дело

Форма(ы) обучения: очная

Идентификационный номер образовательной программы: 310501-01-21

Тула 2021 год

ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЯ
рабочей программы дисциплины (модуля)

Разработчик(и):

Бондаренко М.А., к. п. н., профессор
(ФИО, должность, ученая степень, ученое звание)



(подпись)

Павловская М.Е., к.п.н., доцент
(ФИО, должность, ученая степень, ученое звание)



(подпись)

1 Цель и задачи освоения учебной дисциплины (модуля)

Целью освоения дисциплины (модуля) является: заложить основы терминологической подготовки будущих специалистов, способных сознательно и грамотно применять медицинские термины на латинском языке, а также термины греко-латинского происхождения на русском языке, понимать способы образования терминов и знать специфику в различных подсистемах медицинской терминологии. Помимо профессиональных задач решаются общеобразовательные задачи и общекультурные. Одни дают представление об общезыковых закономерностях, характерных для европейских языков, другие - об органической связи современной культуры с античной культурой и историей.

Задачами освоения дисциплины являются:

- формирование у студентов важнейших базовых умений и навыков, необходимых для осуществления профессиональной иноязычной компетенции;
- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию.

2 Место дисциплины (модуля) в структуре основной профессиональной образовательной программы

Дисциплина (модуль) относится к обязательной части основной профессиональной образовательной программы ВО.

Дисциплина (модуль) изучается во 2 семестре.

3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю)

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы (формируемыми компетенциями) и индикаторами их достижения, установленными в общей характеристике основной профессиональной образовательной программы, приведён ниже.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

- 1) элементы латинской грамматики, необходимые для понимания и образования медицинских терминов, а также для написания и перевода рецептов (код компетенции – УК-4, код индикатора – УК-4.1);
- 2) типологические особенности терминов в разных разделах медицинской терминологии (код компетенции – УК-4, код индикатора – УК-4.1);
- 3) официальные требования, предъявляемые к оформлению рецепта на латинском языке (код компетенции – УК-4, код индикатора – УК-4.1).

Уметь:

- 1) переводить без словаря с латинского языка на русский и с русского на латинский анатомических, клинических и фармацевтических терминов и рецептов, а также пословиц и афоризмов (код компетенции – УК-4, код индикатора – УК-4.2);
- 2) конструировать латинские клинические термины по стандартным и специфическим словообразовательным моделям (код компетенции – УК-4, код индикатора – УК-4.2);
- 3) определять общий смысл клинических терминов в соответствии с продуктивными моделями, исходя из значений входящих в них терминологических элементов (код компетенции – УК-4,

код индикатора – УК-4.2).

Владеть:

1) способами и средствами образования терминов в анатомической, клинической и фармацевтической терминологии (код компетенции – УК-4, код индикатора – УК-4.3);

2) 900 терминологическими единицами и терминологическими элементами на уровне долговременной памяти в качестве активного терминологического запаса (код компетенции – УК-4, код индикатора – УК-4.3).

Полные наименования компетенций представлены в общей характеристике основной профессиональной образовательной программы.

4 Объем и содержание дисциплины (модуля)

4.1 Объем дисциплины (модуля), объем контактной и самостоятельной работы обучающегося при освоении дисциплины (модуля), формы промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)

Номер семестра	Формы промежуточной аттестации	Общий объем в зачетных единицах	Общий объем в академических часах	Объем контактной работы в академических часах						Объем самостоятельной работы в академических часах
				Лекционные занятия	Практические (семинарские) занятия	Лабораторные работы	Клинические практические занятия	Консультации	Промежуточная аттестация	
Очная форма обучения										
2	Э	4	144		64			2	0,25	77,75
Итого	–	4	144		64			2	0,25	77,75

Условные сокращения: Э – экзамен, ЗЧ – зачет, ДЗ – дифференцированный зачет (зачет с оценкой), КП – защита курсового проекта, КР – защита курсовой работы.

4.2 Содержание лекционных занятий

Занятия указанного типа не предусмотрены основной профессиональной образовательной программой.

4.3 Содержание практических (семинарских) занятий

Очная форма обучения

№ п/п	Темы практических (семинарских) занятий
2 семестр	
1	Профессиональный язык врача. Термин и терминология. Научное понятие. Система понятий и терминосистема. Главные языковые источники медицинской терминологии.
2	Место латинского и греческого языков в профессиональном языке врача. История и источники пополнения медицинской терминологии.
3	Общие понятия словообразования: состав слова, виды морфем, морфемный анализ.
4	Терминологическое словообразование.

№ п/п	Темы практических (семинарских) занятий
5	Терминоэлементы. Способы словообразования.
6	Суффиксальное словообразование. Функции суффиксов. Суффиксы существительных.
7	Суффиксальное словообразование. Функции суффиксов. Суффиксы прилагательных.
8	Основосложение. Свободные и связанные терминоэлементы.
9	Зависимость значения терминоэлемента от места в производном слове. Производные – сложные слова.
10	Суффиксальное словообразование. Суффиксы с клиническим значением. Греко-латинские дублетные наименования.
11	Префиксальное словообразование. Специфические словообразовательные модели. Греко-латинские дублетные наименования.
12	Смешанное словообразование. Греко-латинские дублетные наименования.
13	Специфические словообразовательные модели. Прилагательные, характеризующие патологические процессы и состояния. Греко-латинские дублетные наименования.
14	Коллоквиум I по материалу клинической терминологии.
15	Общее представление о фармацевтической терминологии.
16	Систематические и тривиальные наименования.
17	Понятие о частотном отрезке. Вариативность частотных отрезков.
18	Основные фармацевтические понятия: действующее вещество, лекарственное вещество, лекарственное средство, лекарственный препарат.
19	Структура терминов-наименований лекарственных препаратов.
20	Грамматические категории латинского глагола. Словарная форма глагола.
21	Три основы латинского глагола.
22	Спряжение. Типы спряжения.
23	Инфинитив.
24	Повелительное и сослагательное наклонение.
25	Устойчивые рецептурные формулировки с императивом и конъюнктивом.
26	Винительный падеж. Предлоги, употребляемые с винительным падежом.
27	Отложительный падеж. Предлоги, употребляемые с отложительным падежом.
28	Структура рецепта. Правила оформления рецепта. Структура рецептурной строки. Важнейшие рецептурные сокращения.
29	Способ выписывания готовых лекарственных препаратов (таблеток и свечей).
30	Химическая номенклатура. Наименование химических элементов, оксидов. Наименования кислот и солей.
31	Практикум по закреплению навыков оформления латинской части рецепта.
32	Коллоквиум II по материалу фармацевтического цикла.

4.4 Содержание лабораторных работ

Занятия указанного типа не предусмотрены основной профессиональной образовательной программой.

4.5 Содержание клинических практических занятий

Занятия указанного типа не предусмотрены основной профессиональной образовательной программой.

4.6 Содержание самостоятельной работы обучающегося

Очная форма обучения

№ п/п	Виды и формы самостоятельной работы
2 семестр	
1	Подготовка к практическим (семинарским) занятиям.
2	Подготовка к контрольным работам, коллоквиумам.
3	Выполнение практикумов.
4	Подготовка к промежуточной аттестации и ее прохождение.

5 Система формирования оценки результатов обучения по дисциплине (модулю) в рамках текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающегося

Очная форма обучения

Мероприятия текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающегося			Максимальное количество баллов
2 семестр			
Текущий контроль успеваемости	Первый рубежный контроль	Оцениваемая учебная деятельность обучающегося:	
		Работа на практических (семинарских) занятиях	15
		Выполнение коллоквиумов	10
		Контроль усвоения афоризмов и крылатых выражений	5
		Итого	30
	Второй рубежный контроль	Оцениваемая учебная деятельность обучающегося:	
		Работа на практических (семинарских) занятиях	15
		Выполнение коллоквиумов	10
		Контроль усвоения афоризмов и крылатых выражений	5
		Итого	30
Промежуточная аттестация	Экзамен		40 (100*)

* В случае отказа обучающегося от результатов текущего контроля успеваемости

Шкала соответствия оценок в стобальной и академической системах оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю)

Система оценивания результатов обучения	Оценки			
	0 – 39	40 – 60	61 – 80	81 – 100
Академическая система оценивания (экзамен, дифференцированный зачет, защита курсового проекта, защита курсовой работы)	Неудовлетворительно	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
Академическая система оценивания (зачет)	Не зачтено	Зачтено		

6 Описание материально-технической базы (включая оборудование и технические средства обучения), необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине требуется учебная аудитория.

7 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

7.1 Основная литература

1. Бондаренко М.А. Латинский язык и основы медицинской терминологии: учебное пособие для медицинских факультетов и вузов (Специальность "Лечебное дело") / М.А. Бондаренко; ТулГУ. – Тула: Изд-во ТулГУ, 2014. – 278с.: табл., схемы. – ISBN 978-5-7679-2987-0 -.— ЭБС "Библиотех". - Режим доступа: <URL:<https://tsutula.bibliotech.ru/Reader/Book/2017100821043960138600003322>>, по паролю.

2. Чернявский М.Н. Латинский язык и основы медицинской терминологии: учебник для высших медицинских и фармацевтических учебных заведений / М.Н. Чернявский. – 4-е изд., стер. – Москва: Шико, 2011. – 448с. – (Учебная литература для студентов медицинских вузов). – ISBN 978-5-900758-65-7.

7.2 Дополнительная литература

1.Городкова Ю.И. Латинский язык. Для студентов медицинских колледжей и училищ: учебник для сред. профобразования / Ю.И. Городкова. – 17-е изд. – Ростов-н/Д: Феникс, 2011. – 316с. – ISBN 978-5-222-18006-8.

8 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1.Электронный читальный зал “БИБЛИОТЕХ”: учебники авторов ТулГУ по всем дисциплинам. – Режим доступа: <https://tsutula.bibliotech.ru/>, по паролю. – Загл. с экрана.

2.ЭБС IPRBooks универсальная базовая коллекция изданий. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/>, по паролю. – Загл. с экрана.

3.Научная Электронная Библиотека eLibrary – библиотека электронной периодики, режим доступа: <http://elibrary.ru/>, по паролю. – Загл. с экрана.

4.НЭБ КиберЛенинка научная электронная библиотека открытого доступа, режим доступа <http://cyberleninka.ru/>,свободный. – Загл. с экрана.

9 Перечень информационных технологий, необходимых для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

9.1 Перечень необходимого ежегодно обновляемого лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства

1. Текстовый редактор Microsoft Word;
2. Программа подготовки презентаций Microsoft PowerPoint;
3. Пакет офисных приложений «МойОфис».

9.2 Перечень необходимых современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем

Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы не требуются.